

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2015

aruandeaasta lõpp: 31.12.2015**sihtasutuse nimi:** Püha Vaimu Kiriku Sihtasutus**registrikood: 90009447**

tänava/talu nimi, Pühavaimu tn 2

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postsihtnumber: 10123

telefon: +372 6464430

e-posti aadress: tallinna.puhavaimu@eelk.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 5 Materiaalsed põhivarad	11
Lisa 6 Kasutusrent	11
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 8 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	12
Lisa 9 Annetused ja toetused	13
Lisa 10 Tulu ettevõtlusest	13
Lisa 11 Jagatud annetused ja toetused	13
Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud	13
Lisa 13 Tööjõukulud	14
Lisa 14 Seotud osapooled	14
Lisa 15 Tegevuse jätkuvus	14
Aruande allkirjad	15
Vandeauditori aruanne	16

Tegevusaruanne

Püha Vaimu Kiriku Sihtasutuse tegevus 2015.aastal oli suunatud peamiselt rahaliste vahendite kogumisele kiriku korrashoiuks, hooldamiseks ja põhitegevuse ning noortetöö toetamiseks.

Põhilisteks tuluallikateks olid sakraalarhitektuuri ja kunstiväärtuste eksponeerimise piletitulu 63 878, kogudusemaja ruumide rent 31 616, eluruumide üür 23 922 eurot, lisaks annetused ja toetused 1 342 eurot. Jätkati laste päevahoiu teenuse osutamist, aasta tulu oli 17 227 eurot. 2015. aastal oli tulu 4 716 euro võrra väiksem kui 2014. aastal.

Sihtasutus finantseeris koguduse hoone ja kiriku remonti, Weizenbergi tänava üürimaja hooldusremonti ja parendust. SA vahendeid kasutati koguduse kristliku töö toetamisel ja vajalike vahendite hankimisel. SA finantseeris koguduse noortetööd, rahalisi vahendeid kasutati aruandeaastal ka koguduse muusikatöö finantseerimiseks.

Kokku laekus aruandeaastal tulu 137 985 eurot.

Järgmiseks prioriteediks on endiselt kiriku korrastamiseks vajalike vahendite kogumine ning osaline remonttööde finantseerimine. Ka Weizenbergi tänava üürimaja vajab remonttööde jätkamist ja korrastamist.

Juhatuse liikmetele aruandeperioodil ega eelneval perioodil tasusid ei makstud. Sihtasutuse töötas keskmiselt 7 inimest ja nende palkadeks maksti 62 896 eurot.

31.12.2015 seisuga oli sihtasutuse netovara negatiivne ja lühiajalised kohustused ületasid käibevarasid 6 632 euro võrra. 31.10.2017 seisuga oli sihtasutuse netovara positiivne ja käibevarad ületasid lühiajalisi kohustusi. Juhatuse hinnangul on sihtasutus jätkuvalt tegutsev.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	5 531	17 560	2
Nõuded ja ettemaksed	9 812	10 922	3
Kokku käibevarad	15 343	28 482	
Põhivarad			
Finantsinvesteeringud	400	400	
Materiaalsed põhivarad	0	26	5
Kokku põhivarad	400	426	
Kokku varad	15 743	28 908	
Kohustised ja netovara			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Võlad ja ettemaksed	21 633	16 443	7
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	342	342	8
Kokku lühiajalised kohustised	21 975	16 785	
Kokku kohustised	21 975	16 785	
Netovara			
Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	64	64	
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	12 059	5 169	
Aruandeaasta tulem	-18 355	6 890	
Kokku netovara	-6 232	12 123	
Kokku kohustised ja netovara	15 743	28 908	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	1 342	8 044	9
Tulu ettevõtlusest	136 643	134 657	10
Kokku tulud	137 985	142 701	
Kulud			
Jagatud annetused ja toetused	-19 950	-7 700	11
Mitmesugused tegevuskulud	-73 468	-68 172	12
Tööjõukulud	-62 896	-58 376	13
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	-26	-1 563	5
Kokku kulud	-156 340	-135 811	
Põhitegevuse tulem	-18 355	6 890	
Aruandeaasta tulem	-18 355	6 890	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	-18 355	6 890	
Korrigeerimised			
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	26	1 563	5
Kokku korrigeerimised	26	1 563	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	1 110	-94	3
Põhitegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	5 190	-5 245	7
Kokku rahavood põhitegevusest	-12 029	3 114	
Kokku rahavood	-12 029	3 114	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	17 560	14 446	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-12 029	3 114	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	5 531	17 560	2

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

			Kokku netovara
	Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	Akumuleeritud tulem	
31.12.2013	64	5 169	5 233
Aruandeaasta tulem		6 890	6 890
31.12.2014	64	12 059	12 123
Aruandeaasta tulem		-18 355	-18 355
31.12.2015	64	-6 296	-6 232

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Püha Vaimu Kiriku Sihtasutuse 2015. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamise tavaga. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud tekkepõhisest arvestusest. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Püha Vaimu Kiriku Sihtasutus on teinud põhikirjalisi väljamakseid sihtasutuse asutajale, EELK Tallinna Püha Vaimu Kogudusele, ning aruandeaastal on need väljamaksud kajastatud tulemiaruanDES kirjel "Jagatud annetused ja toetused". 2014.a. majandusaasta aruandes olid need väljamaksud kajastatud kirjel "Mitmesugused tegevuskulud". Seetõttu on võrdlusandmeid korrigeeritud vastavaks 2015.a. raamatupidamise aastaaruande esitusviisile.

Lisarea nimetus	31.12.2014	Muutus	31.12.2014
Jagatud annetused ja toetused	0	-7 700	-7 700
Mitmesugused tegevuskulud	-75 872	7 700	-68 172

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas ja pangas olevat raha. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid kaudmeetodil. Investeeringu- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on bilansipäeva seisuga hinnatud ümber eurodesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursside alusel. Välisvaluutas saadud kasumid ja kahjumid on tulemiaruanDES kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksud

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse sihtasutuse tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Ostjate laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööajaga üle aasta ja maksumusega alates 1600 eurost. Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb tema ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tööseisundisse ja -asukohta.

Amortisatsiooni arvutamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooni norm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeest.

Põhivarade arvelevõtmise alampiir 1600 eurot

Finantskohustised

Kõik finantskohustised – võlad tarnijale, viitvõlad ning muud lühiajalised kohustused võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusid.

Kohustused, mille tähtaeg on bilansi kuupäevast arvestatuna üle aasta, kajastatakse bilansis pikaajalise kohustusena, ülejäänud lühiajalise

kohustusena. Aruandeperioodil ja eelneval perioodil pikaajalised kohustused puuduvad.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu neid kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Annetused ja toetused

Annetuste ja toetuste arvestusel on lähtutud põhimõttest, et annetused kajastatakse tuluna selles perioodis, mille eest need saadakse. Sihtotstarbelisi annetusi kajastatakse analoogiliselt sihtfinantserimisega, lähtudes juhendist RTJ12.

Alates 01.01.2013 muutus kohustuslikuks RTJ12 muudatuste rakendamine. Saadud annetused ja toetused kajastatakse tuluna siis, kui nende laekumine on praktiliselt kindel ning kõik sisulised tingimused on täidetud.

Tulud

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel. Lisaks teenuse müügile kajastatakse tuluna ka sihtotstarbelisi laekumisi ja annetusi.

Seotud osapooled

Püha Vaimu Kiriku Sihtasutuse asutajaks on EELK Tallinna Püha Vaimu Kogudus.

Seotud osapoolteks loetakse ka sihtasutuse tegev- ja kõrgemat juhtkonda, nende lähisugulasi ja nendega seotuid ettevõtteid.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist toimunud sündmuste kajastamine aastaaruandes sõltub sellest, kas tegemist on korrigeeriva või mittekorrigeeriva sündmusega. Korrigeeriv bilansipäevajärgne sündmus on sündmus, mis kinnitab bilansipäeval eksisteerinud asjaolusid: sellise sündmuse mõju on kajastatud lõppenud aasta bilansis ja kasumiaruandes. Mittekorrigeeriv bilansipäevajärgne sündmus on sündmus, mis ei anna tunnistust bilansipäeval eksisteerinud asjaoludest. Sellise sündmuse mõju ei kajastata lõppenud aasta bilansis ja kasumiaruandes. Kui mõju on oluline, avaldatakse see aastaaruande lisades.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Sularaha kassas	5 143	7 608
Arvelduskontod	388	9 952
Kokku raha	5 531	17 560

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	8 917	8 917
Ettemaksed	895	895
Tulevaste perioodide kulud	346	346
Muud makstud ettemaksed	549	549
Kokku nõuded ja ettemaksed	9 812	9 812
	31.12.2014	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	9 527	9 527
Ostjatelt laekumata arved	9 527	9 527
Ettemaksed	1 395	1 395
Tulevaste perioodide kulud	346	346
Muud makstud ettemaksed	1 049	1 049
Kokku nõuded ja ettemaksed	10 922	10 922

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	485	346
Üksikisiku tulumaks	1 114	1 195
Sotsiaalmaks	2 447	2 562
Kohustuslik kogumispension	106	138
Töötuskindlustusmaksed	149	210
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	4 301	4 451

Lisa 5 Materiaalsed põhivarad

(eurodes)

			Kokku
	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	
31.12.2013			
Soetusmaksumus	3 907	3 907	3 907
Akumuleeritud kulum	-2 318	-2 318	-2 318
Jääkmaksumus	1 589	1 589	1 589
Amortisatsioonikulu	-1 563	-1 563	-1 563
31.12.2014			
Soetusmaksumus	3 907	3 907	3 907
Akumuleeritud kulum	-3 881	-3 881	-3 881
Jääkmaksumus	26	26	26
Amortisatsioonikulu	-26	-26	-26
31.12.2015			
Soetusmaksumus	3 907	3 907	3 907
Akumuleeritud kulum	-3 907	-3 907	-3 907
Jääkmaksumus	0	0	0

Lisa 6 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rendileandja

	2015	2014
Kasutusrenditulu	35 480	33 470

Püha Vaimu Kiriku SA on rendile antud vara saanud EELK Tallinna Püha Vaimu Koguduselt tasuta kasutusse.

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	13 522	13 522	
Võlad töövõtjatele	3 108	3 108	
Maksuvõlad	4 301	4 301	4
Muud võlad	64	64	
Muud viitvõlad	64	64	
Saadud ettemaksed	638	638	
Muud saadud ettemaksed	638	638	
Kokku võlad ja ettemaksed	21 633	21 633	

	31.12.2014	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	6 826	6 826	
Võlad töövõtjatele	3 350	3 350	
Maksuvõlad	4 451	4 451	4
Muud võlad	64	64	
Muud viitvõlad	64	64	
Saadud ettemaksed	1 752	1 752	
Kokku võlad ja ettemaksed	16 443	16 443	

Lisa 8 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

Varad bruto soetusmaksumuses

	31.12.2013	31.12.2014
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks		
Kajaoreli remondiks	342	342
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	342	342
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	342	342

	31.12.2014	31.12.2015
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks		
Kajaoreli remondiks	342	342
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	342	342
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	342	342

Lisa 9 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2015	2014
Mittesihhtotsatabelised annetused ja toetused	1 342	8 044
Kokku annetused ja toetused	1 342	8 044

Lisa 10 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

	2015	2014
Külastusteenus	63 878	61 104
Korterite üüriteenus	23 922	23 338
Muu majutus ja renditeenus	31 616	38 970
Laste päevahoitu teenus	17 227	11 245
Kokku tulu ettevõtlusest	136 643	134 657

Lisa 11 Jagatud annetused ja toetused

(eurodes)

	2015	2014
EELK Tallinna Püha Vaimu Kogudus	19 950	7 700
Kokku jagatud annetused ja toetused	19 950	7 700

Jagatud toetustena on käsitletud põhikirjalisi väljamakseid Püha Vaimu Kiriku SA asutajale EELK Tallinna Püha Vaimu Kogudusele.

Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2015	2014
Mitmesugused bürookulud	14 630	15 754
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	0	1 066
Koguduse tegevuse toetamine	13 712	12 868
Külastusteenuse kulud	13 914	7 092
Üüriteenuse kulud	6 810	8 991
Muu majutuse kulud	21 915	19 763
Laste päevahoitu teenuse kulud	2 487	2 638
Kokku mitmesugused tegevuskulud	73 468	68 172

Lisa 13 Tööjõukulud

(eurodes)

	2015	2014
Palgakulu	47 008	43 679
Sotsiaalmaksud	15 888	14 697
Kokku tööjõukulud	62 896	58 376
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	7	7

Lisa 14 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2015	31.12.2014
Juriidilisest isikust liikmete arv	1	1

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2015	31.12.2014
	Nõuded	Nõuded
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	141	174

Juhatuse liikmetele aruandeperioodil ega eelneval perioodil tasusid ei makstud.

Kõrgema juhtkonna liikmele on osutatud üüriteenust 2015.aastal summas 1608 eurot (2014.aastal 1720 eurot).

Püha Vaimu Kiriku SA asutajale on tehtud 2015.aastal väljamakseid 19950 eurot (2014.aastal 7700 eurot), vt lisa 11.

Lisa 15 Tegevuse jätkuvus

31.12.2015 seisuga oli sihtasutuse netovara negatiivne ja lühiajalised kohustused ületasid käibevarasid 6 632 euro võrra. 31.10.2017 seisuga oli sihtasutuse netovara positiivne ja käibevarad ületasid lühiajalisi kohustusi. Juhatuse hinnangul on sihtasutus jätkuvalt tegutsev.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 20.12.2017

Püha Vaimu Kiriku Sihtasutus (registrikood: 90009447) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
HELI SARV	Sisestaja	20.12.2017
Resolutsioon:	raamatupidaja	
ÜLLE GUNIN	Juhatuse liige	21.12.2017

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Püha Vaimu Kiriku Sihtasutus nõukogule

Oleme üle vaadanud Püha Vaimu Kiriku Sihtasutus raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2015, nimetatud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta koostatud tulemiaruanne, rahavoogude aruannet ja netovara muutuste aruannet, raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid.

Juhtkonna vastutus raamatupidamisaruannete eest

Juhtkond vastutab selle eest, et see raamatupidamise aastaruanne koostatakse ja esitatakse õiglaselt kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks sellise raamatupidamise aastaaruande koostamiseks, mis on vaba olulisest, kas pettusest või veast tingitud väärkajastamisest.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada kokkuvõtte raamatupidamise aastaaruande kohta. Ülevaatus viidi läbi kooskõlas ülevaatuses töövõttude rahvusvahelise standardiga (ISRE) (Eesti) 2400 (muudetud) "Möödunud perioodide finantsaruannete ülevaatamise teenus". ISRE (Eesti) 2400 (muudetud) nõuab meilt kokkuvõtte tegemist selle kohta, kas me oleme saanud teadlikuks millestki, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne tervikuna ei ole kõigis olulistes osades koostatud kooskõlas rakendatava finantsaruandluse raamistikuga. Selle standardi kohaselt oleme ka kohustatud järgima asjassepuutuvaid eetikanõudeid.

Raamatupidamise aastaaruande ülevaatus kooskõlas ISRE (Eesti) 2400-ga (muudetud) on piiratud kindlust andev töövõtt. Ülevaatuses käigus viiakse läbi protseduurid, mis eelkõige tähendab järelepäringute tegemist juhtkonnale ja teistele isikutele majandusüksuses (nagu asjakohane) ja analüütiliste protseduuride rakendamist, ning hangitud tõendusmaterjali hindamist.

Ülevaatuses käigus läbiviidud protseduurid on palju vähem mahukad kui rahvusvaheliste auditeerimise standarditega kooskõlas tehtud auditi käigus läbiviidud protseduurid. Seetõttu ei avalda me nende finantsaruannete kohta auditiarvamust.

Kokkuvõtte

Ülevaatuses põhjal ei saanud me teadlikuks millestki sellisest, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne ei esita kõigis olulistes osades õiglaselt Püha Vaimu Kiriku Sihtasutus finantsseisundit seisuga 31.12.2015 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Kairi Luigelaht-Teder

Vandeaudiitori number 546

Audit & Consult OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 280

Telliskivi 60, Tallinn 10412

22.12.2017

Audiitorite digitaalallkirjad

Püha Vaimu Kiriku Sihtasutus (registrikood: 90009447) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KAIRI LUIGELAHT-TEDER	Vandeaudiitor	22.12.2017

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Ajalooliste kohtade ja ehitiste jms vaatamisväärsuste käitus	91031	Jah
Muu majutus	55901	Ei
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	Ei
Lapsehoiuteenus	88911	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6464430
E-posti aadress	tallinna.puhavaimu@eelk.ee